

ληνοποιήσουμε τον όρο, έχουν πολλαπλασιαστεί το τελευταίο διάστημα», *ΤΑ ΝΕΑ*, 7-8-07, σελ. 31/3.

*snail mail* → **συμβατικό ταχυδρομείο**

«...“snail mail” από το snail (σαλιγκάρι) και το mail (ταχυδρομείο). Σε αντίθεση με το e mail, που είναι το γρήγορο, το snail mail αναφέρεται στο παραδοσιακό ταχυδρομείο», *Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ*, 19-5-07.

*social networking* → **κοινωνική δικτύωση**

«Αναφερόμαστε στο Facebook, το πιο καυτό site “κοινωνικής δικτύωσης” (social networking) στον κόσμο», *ΤΟ ΒΗΜΑ*, 7-10-07, σελ. Β14.

*space shuttle* → **διαστημικό λεωφορείο**

«Για να ολοκληρωθεί πάντως ο ISS ως το 2010 ένας μόνος τρόπος υπήρχε: να συνεχιστούν οι πτήσεις των διαστημικών λεωφορείων (space Shuttles), που είχαν διακοπεί, με άλλες 28 αποστολές», *ΤΟ ΒΗΜΑ (BHMAScience)*, 31-7-05, σελ. 4(26).

*spam* → **ανεπιθύμητο δικτυομήνυμα**

«Προστατευθείτε από τα spam» (τίτλος) «Κάθε φορά που θέλετε να εγγραφείτε σε μια νέα ιστοσελίδα, δημιουργείτε μια νέα ηλεκτρονική διεύθυνση. Έτσι, αν η εταιρεία στην οποία ανήκει η συγκεκριμένη ιστοσελίδα πουλήσει αργότερα τις λίστες με το πελατολόγιό της ή τις χάσει, θα γνωρίζετε ποιος ευθύνεται για τα spam», *ΤΑ ΝΕΑ*, 3/4-11-07, σελ. 29.

*split screen* → **διαιρούμενη οθόνη**

«Τουλάχιστον υπάρχει η δυνατότητα συμμετοχής δύο παικτών ταυτόχρονα μέσω split screen στον ίδιο υπολογιστή», *ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ (Infotech)*, 11-4-00, σελ. 13.